



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-7526

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

*DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES
RELATIVES À LA SÉCURITÉ*

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
219 - 800 Burrard Street
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Services d'aide temporaire RMSO	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ156-170001/F	Date 2019-06-20
Client Reference No. - N° de référence du client EZ156-170001	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier VAN-6-39373 (580)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-580-8602	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2019-06-03	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-12	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Navarro-Ocampo, Maria	Buyer Id - Id de l'acheteur van580
Telephone No. - N° de téléphone (604) 318-3684 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification 001

Le but de cette modification est et vise à modifier la date de clôture et la demande de soumissions.

1. À la page 1, Date clôture de l'appel d'offres, SUPPRIMER : « on – le 2019-06-25 » et **INSÉRER** « on – le 2019-11-12 ».
2. À la page 4 de 38, **SUPPRIMER** les articles 1.2.2 et 1.2.3 entièrement.
INSÉRER :

1.2.2 L'intention est de présenter des offres à commandes multiples aux offrants qualifiés à la suite du processus de demande d'offres à commandes.

Une offre à commandes n'est pas un contrat et n'engage pas Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) à effectuer un achat ou à passer un contrat d'approvisionnement pour des marchandises, des services ou les deux. Toute offre à commandes subséquente à la demande d'offres à commandes est une offre faite par un offrant pour la prestation de certains services au Canada, à des prix préétablis de même que d'après des modalités définies, qu'un ou plus d'un utilisateur désigné peut accepter au nom du Canada au cours d'une période donnée.

Les offres à commandes subséquentes comprenant les prix de l'offrant seront accessibles aux utilisateurs désignés dans un catalogue électronique.

Ce catalogue sera révisé tous les six mois pour que les nouveaux offrants aient l'occasion de se qualifier pour une offre à commandes et que les titulaires d'une offre à commandes puissent modifier leurs taux ou leurs coordonnées ou se qualifier pour d'autres zones. Lors d'une révision, un nouvel avis de projet de marché et une demande d'offres à commandes seront affichés sur le site Achatsetventes.gc.ca (<https://achatsetventes.gc.ca/>) après la fermeture de chaque demande de soumissions.

1.2.3 La période des commandes subséquentes à l'offre à commandes va du 1^{er} juin 2019 au 31 mai 2020, et comprend un droit irrévocable à deux options de prolongation d'un an.

3. À la page 5 de 38, **INSÉRER** après l'article 1.4 :
1.5 Migration prévue vers une solution d'achats électroniques (SAE)

Le Canada s'efforce actuellement de mettre au point une SAE en ligne plus rapide et plus conviviale pour commander des biens et des services. Pour en savoir plus sur la transition prévue vers ce système et sur les incidences éventuelles sur toute offre à commandes subséquente attribuée dans le cadre de cette demande de soumissions, reportez-vous à la section 7.14 – Transition vers une solution d'achats électroniques (SAE).

Le [communiqué de presse](#) du gouvernement du Canada fournit des renseignements additionnels.

4. À la page 20 de 38, **SUPPRIMER** les articles 7.4.1 et 7.4.2 entièrement.

INSÉRER :

7.4.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du 1er juin 2019 au 31 mai 2020.

7.4.2 Prolongation de l'offre à commandes

Si l'utilisation de l'offre à commandes est autorisée au-delà de la période initiale, l'offrant consent à prolonger son offre pour une période supplémentaire d'un an, du 1^{er} juin 2020 au 31 mai 2021, aux mêmes conditions et aux taux ou prix indiqués dans l'offre à commandes, ou aux taux ou prix calculés selon la formule mentionnée dans l'offre à commandes.

L'offrant sera avisé de la décision d'autoriser l'utilisation de l'offre à commandes pour une période prolongée par le responsable de l'offre à commandes 15 jours avant la date d'expiration de celle-ci. Une révision à l'offre à commandes sera émise par le responsable de l'offre à commandes.

5. À la page 24 de 38, **INSÉRER** après l'article 7.13 **INSÉRER :**

7.14 Transition vers une solution d'achats électroniques (SAE)

Pendant la période de l'offre à commandes, le Canada peut effectuer la transition vers une SAE afin de traiter et de gérer de façon plus efficace les commandes subséquentes individuelles pour certains ou pour l'ensemble des biens et des services applicables de l'offre à commandes. Le Canada se réserve le droit, à sa propre discrétion, de rendre l'utilisation de la nouvelle solution d'achats électroniques obligatoire.

Le Canada accepte de fournir à l'offrant un préavis de trois mois afin de lui permettre d'adopter les mesures nécessaires en vue d'intégrer l'offre à la SAE. Le préavis comprendra une trousse d'information détaillée décrivant les exigences, ainsi que les orientations et les appuis pertinents.

Si l'offrant décide de ne pas offrir ses biens et ses services par l'intermédiaire de la Solution d'achats électroniques, l'offre à commandes pourrait être mise de côté par le Canada.

6. À la page 20 de 38, **SUPPRIMER** les articles 7.4.1 et 7.4.2 entièrement.

9. Occasion de qualification continue

Un avis sera publié sur le site Web Achatsetventes.gc.ca (<http://buyandsell.gc.ca>) pour que les nouveaux offrants aient l'occasion de se qualifier et que les titulaires d'offres à commandes puissent réviser leurs taux ou proposer des services pour des zones ou des classes de services pour lesquelles ils ne se sont pas encore qualifiés.

10. Calendrier des cycles de qualification

Le Canada évaluera les offres reçues conformément au calendrier ci-dessous. Ce calendrier pourrait être révisé en raison d'exigences opérationnelles, et les offrants en seront informés. Un avis de projet de marché révisé et une demande d'offres à commandes seront affichés sur le site Achatsetventes.gc.ca après la fermeture de chaque demande de soumissions.

Périodes d'évaluation semestrielles:

PÉRIODE OPTIONNELLE DE L'OFFRE À COMMANDES (ANNÉE 3)

DATE DE CLÔTURE DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS	7 mai 2019 à 14 h, heure locale	12 novembre 2019, 14 h, heure locale
PÉRIODES DE L'OFFRE À COMMANDES	Du 1 ^{er} juin 2019 au 31 mai 2020	Du 1 ^{er} décembre 2019 au 31 mai 2020

PÉRIODE OPTIONNELLE DE L'OFFRE À COMMANDES (ANNÉE 4)

DATE DE CLÔTURE DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS	5 mai 2020 à 14 h, heure locale	10 novembre 2020, 14 h, heure locale
PÉRIODES DE L'OFFRE À COMMANDES	Du 1 ^{er} juin 2020 au 31 mai 2021	Du 1 ^{er} décembre 2020 au 31 mai 2021

***OUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES
DEMEURENT LES MÊMES.***